



Gran Teatre del Liceo

Empresa: Juan A. Pamiás
Barcelona

Temporada de Opera 1974 ~ 75

Falstaff ● Giuseppe Verdi
Anna Bolena ● Gaetano Donizetti
Otello ● Giuseppe Verdi
Don Pasquale ● Gaetano Donizetti
La Gioconda ● Amilcare Ponchielli
Guillermo Tell ● Gioacchino Rossini
La forza del destino ● Giuseppe Verdi
La juive ● Jacob Fromenthal Halevy
Tosca ● Giacomo Puccini
Carmen ● Georges Bizet
I vespri siciliani ● Giuseppe Verdi
Macbeth ● Giuseppe Verdi
Don Juan ● Wolfgang A. Mozart
Elektra ● Richard Strauss
Fidelio ● Ludwig van Beethoven
Billy Budd ● Benjamin Britten
El matrimonio secreto ● Domenico Cimarosa
Manon ● Jules Massenet
La Dolores ● Tomás Bretón
Siegfried ● Richard Wagner



Martini and M & R are registered Trade Marks.

**un Martini...
es más**



GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA: JUAN A. PAMIAS - BARCELONA

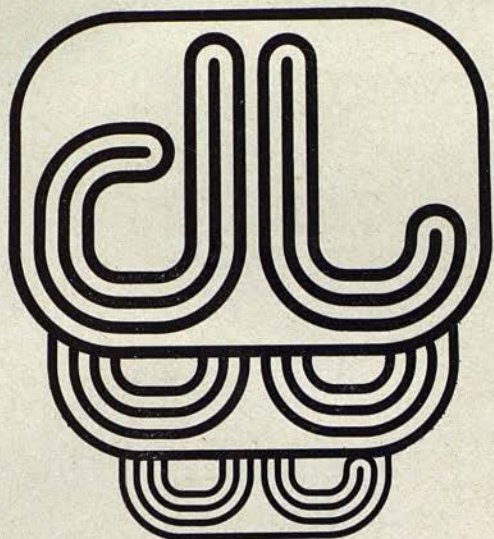
TEMPORADA DE OPERA 1974-75

Del 7 de Noviembre de 1974 al 23 de Febrero de 1975

64 representaciones

47 noches y 17 tardes

UWB



todo el día, toda la noche

tabaco
souvenirs
foto-cine discos
cassettes postales
caramelos perfumeria
revistas libreria regalos
bar snack-cafeteria Mirador

RESTAURANTE INTERMEZZO
i a todas horas!

cuando salga, le esperamos en
DRUGSTORE LICEO

© 1984 DL-38



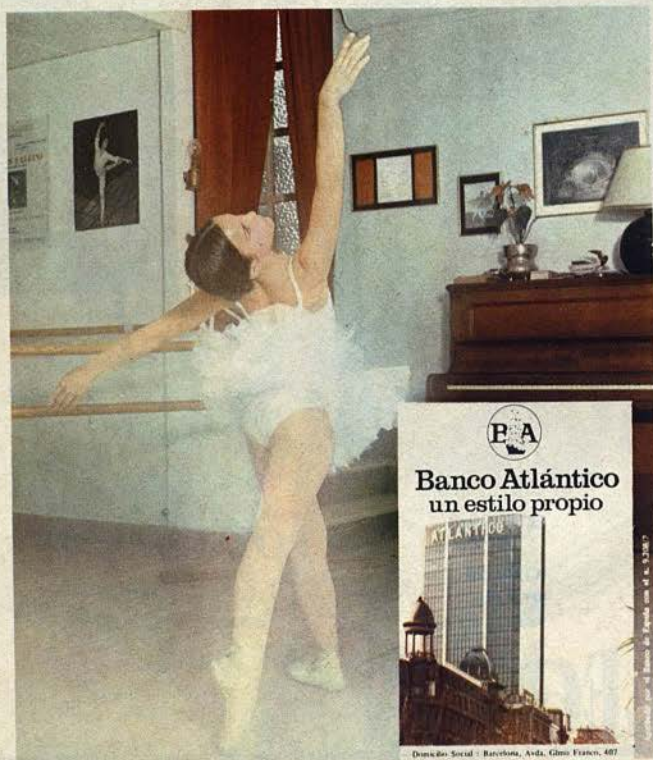
*la colonia
que gusta
regalar*

ROYALE AMBREE

AGUA DE COLONIA
famosa desde 1919

LEGRAIN
PARIS

Donde exista sincronización,
donde haya una magnífica ejecución,
donde todo movimiento sea perfecto,
allí estará siempre Banco Atlántico.



Primera representación de

ELEKTRA

Opera en un acto

libreto de

HUGO VON HOFMANSTHAL

Música de

RICHARD STRAUSS

y

EL SOMBRERO DE TRES PICOS

Ballet en un acto con argumento de GREGORIO MARTINEZ SIERRA

basado en la novela de Pedro Antonio de Alarcón

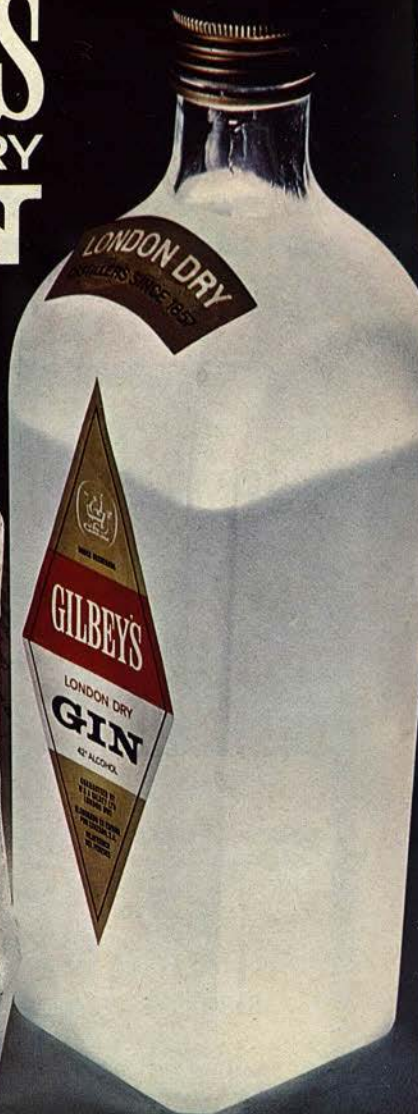
Música de

MANUEL DE FALLA

SABADO 18 DE ENERO DE 1975 - NOCHE

31.^a de propiedad y abono a noches - Turno C

GILBEY'S LONDON DRY GIN



ELEKTRA

REPARTO

Klytämnestra	URSULA BOESE
Elektra	DANICA MASTILOVIC
Chrysothemis	LESLIE JOHNSON
Egisto	FRITZ UHL
Orestes	OYSTEIN LILTVED
El mentor de Orestes	JUAN PONS
La celadora	CECILIA FONDEVILA
1.ª esclava	EVELIA MARCOTE
2.ª esclava	SILVIA GASSET
3.ª esclava	MARGARITA GOLLER
4.ª esclava	LOLITA TORRENTO
5.ª esclava	CARMEN HERNANDEZ
Un esclavo joven	JOSE RUIZ
Un esclavo viejo	RAFAEL CAMPOS
Coro General	

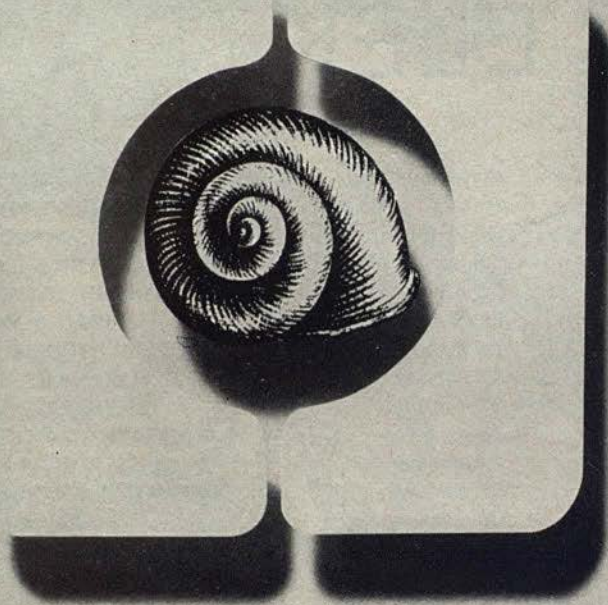
Maestro Director	HANS-WALTER KÄMPFEL
Director de Escena	WERNER M. ESSER
Decorados	F. POU VILA
Maestro de Coro	RICCARDO BOTTINO
Maestro Apuntador	JOAN DORNEMANN

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Vestuario: Izquierdo. — Zapatería y peluquería Damaret-Valdeperas. — Atrezzo y armería propiedad de la Empresa.

confort

Promotora Inmobiliaria, s/a.



"pisos con ideas
bien hechos
desde el principio"



confort Promotora Inmobiliaria, S.A. Travesera de Gracia, 72 · Tel. 218 85 00 *

ARGUMENTO

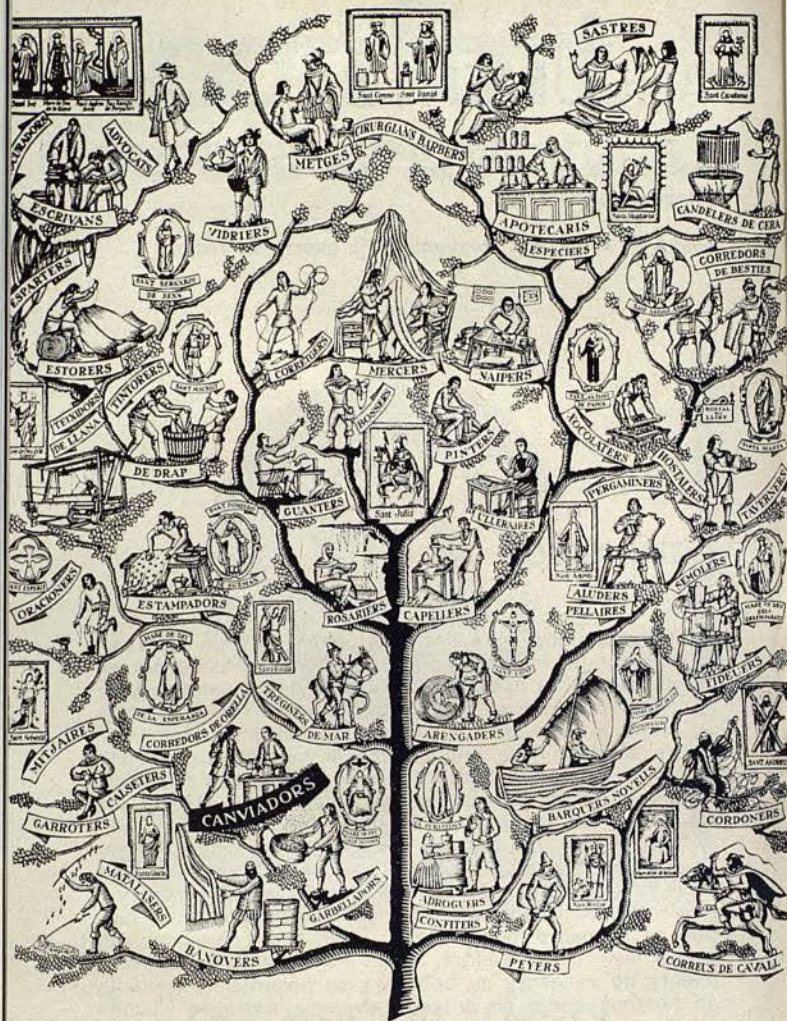
Lugar de la acción: El patio interior del palacio real de Micenas, en Grecia.

Epoca de la misma: Después de la guerra de Troya.

acto único

Elektra sabe que su padre, Agamenón, Rey de Micenas, al regresar de la guerra de Troya, fue asesinado por su propia esposa, la madre de aquélla, Klytaemnestra, y Egisto, actualmente esposo de ésta. Con tal motivo, Elektra se niega a vivir en común con los asesinos; completamente aislada, lleva una existencia salvaje y es objeto de las burlas de sirvientes y criadas. Abriga una sola idea: vengar al padre sacrificado. Así espera con afán el día en que vuelva su hermano Orestes, a quien ella hizo huir de la casa, un niño todavía, para salvarlo y poder realizar la obra expiatoria. Se extasia ante la evocación de esa hora, mientras que Chrysothemis, su joven hermana virginal, desea abandonar, al lado del hombre amado, el castillo de la madre, donde ambas hijas están retenidas. No puede vivir como Elektra, quien ha sacrificado al sentimiento de venganza su belleza y su juventud y, envuelta en harapos como un animal salvaje, anda como duende por la casa, como una acusación viviente. Pero Elektra se mantiene intransigente, rechazando a la desconsolada hermana. El cortejo de la reina Klytaemnestra, que se dirige al templo, se acerca; la madre ha tenido sueños terribles y quiere congraciarse con los dioses mediante cruentos sacrificios. Con hipocresía, Elektra se acerca a la mujer atormentada por el presentimiento de la muerte, simulando querer tranquilizar su ánimo. Le puede indicar el

PULIDO •



BANCA CATALANA "CANVIADORS" DEL SEGLE XX

Hem trobat al Museu d'Història de la ciutat de Barcelona, aquest arbre dels oficis catalans que podria ésser el dels clients de Banca Catalana en ple segle XX.

Perquè si vós us trobeu i us hi identifiqueu, segur que sou client nostre.

O, almenys, teniu una bona raó per pensar a ser-ho. Recorregueu l'arbre (nosaltres ho hem fet i hem vist que hi som). Segur que ens hi trobareu. En una branca diferent. Però del mateix tronc.

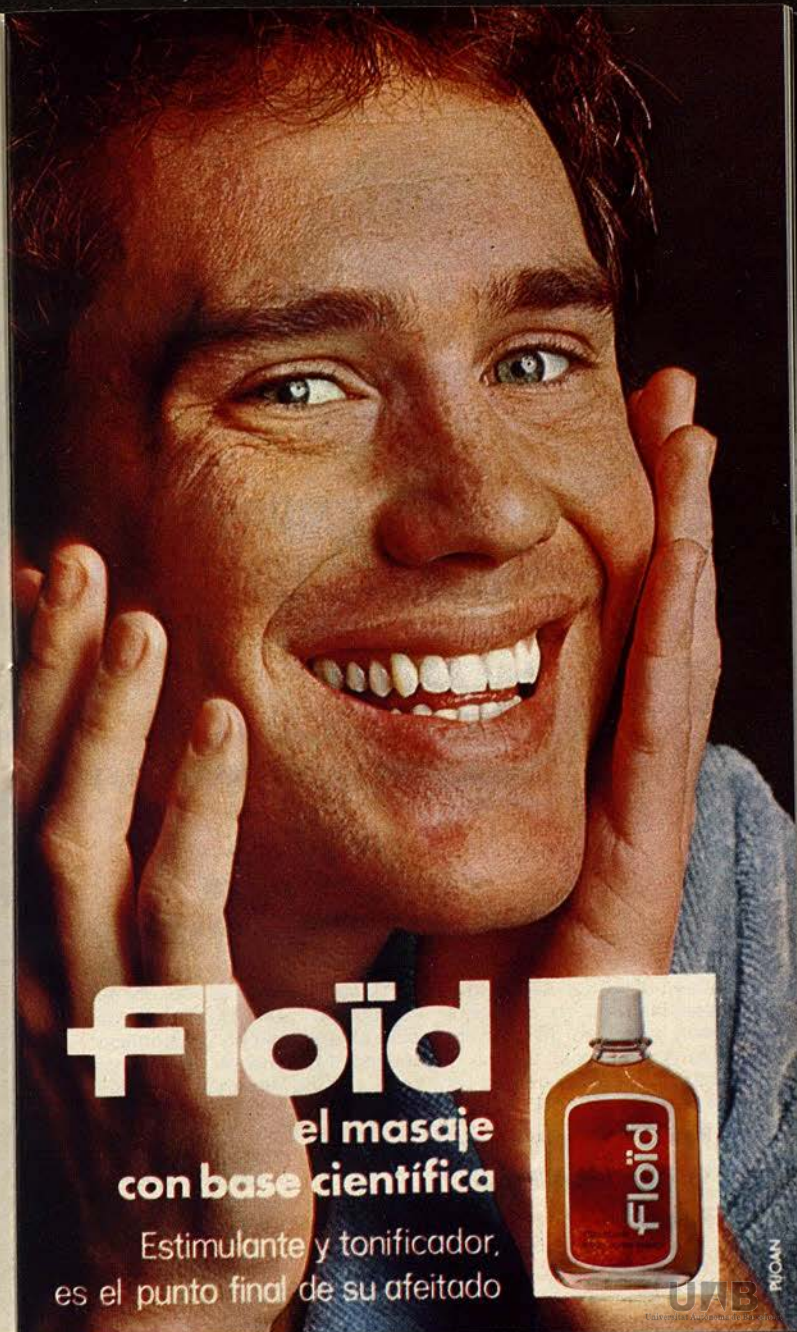
sacrifici necesario para aplacar la ira de los dioses; deberá caer una mujer, una mujer... Estremecida, Klytaemnestra comprende las palabras de su hija; sabe que Elektra no vive más que para desear su muerte, así como la de Egisto. Pero de la casa acuden algunas sirvientas que comunican a Klytaemnestra, en voz baja, una noticia. De su rostro desaparece el temor, dibujándose una expresión de triunfo maligno y exclama: «¡Luces!» y, en un transporte de alegría, entra apresuradamente en la casa, dejando sola a su hija en la obscuridad.

Elektra no comprende lo que originó el cambio brusco de sentimientos en su madre, mas los gritos de Chrysothemis solucionan el enigma: «¡Orestes ha muerto!». Dos extranjeros han traído la noticia. Sólo por un momento Elektra queda indecisa, pero en seguida toma una resolución. Si el hermano no vuelve, las hermanas solas deberán llevar a cabo la obra de venganza. Mas Chrysothemis huye con espanto al enterarse de esta idea. Elektra sola deberá hacerlo. Quiere encontrar el instrumento con el que dieron muerte a su padre, que esperaba entregar a su hermano. De repente, un extranjero llega y le habla de Orestes y de su muerte. Pero, cuando los lamentos de Elektra revelan al extranjero que la pobre mujer desamparada que tiene ante sus ojos es la verdadera hija de Agamenón, le confiesa que Orestes vive. Y cuando los viejos criados se prosternan a los pies del forastero, Elektra reconoce en él a su hermano Orestes. El ha hecho correr el rumor de su muerte y ha venido en persona para vengar a su padre. Y ambos se disponen a dar muerte a Klytaemnestra, en cuya habitación penetra Orestes, impelido por su hermana.

Como una fiera enjaulada, Elektra anda de un lado a otro frente a la puerta cerrada, acechando, esperando, hasta que se oyen desde dentro los estridentes gritos de muerte proferidos por Klytaemnestra. Pero el hermano debe abatir también a otra persona. La misma Elektra conduce sumisamente al palacio a Egisto, cuando vuelve del campo, y cierra la puerta detrás de él... También escucha los estertores de su agonía. Un éxtasis salvaje se apodera de Elektra: se ha cumplido lo tan ansiosamente deseado. Sus sacrificios y su vida no fueron infructuosos: «¡Quien llega al colmo de la felicidad, como nosotros, deberá callar y bailar!». Y ella baila la danza frenética del éxtasis, del triunfo y de la muerte. En efecto, Elektra se desploma muerta, mientras que Chrysothemis, poseída de temor, pero con la esperanza de una nueva vida, busca el amparo de Orestes, su hermano y su salvador.

La tercera ópera de RICHARD STRAUSS

Richard Strauss se formó en un ambiente refractario a la «música del provenir» pero al entrar más adelante en contacto con Hans de Bulow y Alessandro Ritter orientó su estética de acuerdo con el espíritu que prevalecía en los poemas sinfónicos de Berlioz y Liszt en el drama musical de Wagner. En una primera etapa practicó el poema sinfónico y aunque en 1893 ya había compuesto una primera ópera («Guntram»), lo cierto es que sólo más tarde cultivaría en forma sistemática el teatro musical. Será a partir de *Salomé* que el interés por el poema sinfónico cederá el paso al interés por la ópera. Había compuesto *Una vida de héroe* después de una serie de obras cuyo conjunto constituyen un monumento impresionante en el que un género musical determinado culmina en una verdadera apoteosis. Se había alcanzado una cumbre y no parecía recomendable proseguir en la misma dirección. En el poema sinfónico el músico encuentra en las creaciones poéticas estímulos a su inspiración. La literatura establece vínculos con la música, de acuerdo con una orientación genialmente romántica. Strauss se desenvolvió magníficamente dentro este círculo, pero es evidente que llegó un momento en que debió parecerle que el teatro le brindaría una fórmula más generosa, más comprensiva, más ambiciosa en la que mejor realizarse artísticamente. Y como sea que durante toda la vida nunca dejó de cultivar el lied, en el que las nupcias entre la poesía y la música encuentran feliz consumación, nada sería más fácil como establecer la unidad orgánica de una hazaña artística proseguida con ejemplar fidelidad por este compositor que, impávido, frente a las corrientes y contracorrientes que hayan podido disputar entre sí en la aventura de la música contemporánea, prosiguió firme con el ideal romántico heredado de los grandes maestros del siglo XIX.



Floïd
el masaje
con base científica

Estimulante y tonificador,
es el punto final de su afeitado



UAB

RICAN



PUBA
S.A.

**EMPRESA
CONSTRUCTORA**

- OBRAS URBANAS
- OBRAS INDUSTRIALES

ESPECIALIDAD:

- INGENIERIA EN
HORMIGON ARMADO

Rambla Cataluña, 44
Teléfono 215 90 00*
Barcelona - 7

Después de *Salomé* (1905) vino *Electra*, la tercera de sus óperas. Terminada en 1908 se estrenaba el año siguiente. Había nacido, fruto de una inteligente colaboración con el poeta Hugo de Hofmannsthal que vienés, procedía de una encrucijada histórico-geográfica favorable a una síntesis del germanismo con el espíritu latino. Con Strauss se entendió a la perfección, entablándose entre los dos una colaboración destinada a perdurar, puesto que se reproducía posteriormente con *El caballero de la rosa*, *Ariadna*, *La mujer sin sombra*, *Elena en Egipto* y *Arabella*. Los griegos habían tratado varias veces el tema del retorno de Orestes a su patria y el subsiguiente matricidio destinado a vengar la muerte de su padre asesinado por Egisto y Clitemnestra. *Electra*, como figura central, por cuanto la doncella ha estado viviendo bajo el mismo techo que la pareja adúltera en espera del retorno del hermano que ha de consumir la venganza justiciera, espera vivificada por un delirio sanguinario, por una alma intoxicada por un odio salvaje. Hofmannsthal, inspirándose en Sófocles, trató de modernizar el tema, pero sin alterar para nada sus esencias perennes. Conservó el ambiente griego y el coro, formado por las doncellas que, comenta sin intervenir, totalmente de acuerdo con la estructura de la tragedia antigua.

Strauss con *Electra* superó su ópera anterior. La intensidad del discurso musical, beneficiándose de una técnica instrumental portentosa, alcanza límites abrumadores en un clima de constantes crispaciones psíquicas tal como corresponde al ámbito terrorífico que prevalece en esta tragedia cruel y amarga. Podemos destacar en ella una sensibilidad y una estética que no son indiferentes al expresionismo de principios de siglo. Enfoque que el compositor hace compatible con el rudo realismo con que trata a los personajes y perfila las situaciones. Sobre todos ellos y todas ellas, domina la presencia de Agamenón. Presencia invisible que determina la marcha de los sucesos. Sostiene el odio implacable de *Electra*. Consume de angustia a Clitemnestra. Paraliza de miedo a Egisto. Orienta los pasos de Orestes. Y en esta ronda ininterrumpida de imprecaciones, de duelos verbales, de explosiones pasionales, únicamente un claro de luz. Se da en la conmovedora escena del encuentro de los dos hermanos. *Electra* y Orestes por fin reunidos. Se reconocen. Esta es una de las escenas más logradas de la obra. Strauss consigue matizar los sentimientos de incertidumbre y de ternura que ponen al desnudo la humanidad de aquellos personajes que por el decreto de un destino impenetrable se ven envueltos en una horrible tragedia. Breve es la distensión. Vuelven las furias. Hostigada por su hermana,



Orestes se precipita a cumplir lo que para él constituye un mandato irrevocable, mientras *Electra*, ebria de alegría, se entrega a una danza frenética, hasta que, sin vida, se desploma en el suelo. Silencio, un breve murmullo. Es el fin.

Partitura ígnea de una fuerza arrolladora, *Electra* representa una gesta única en los anales del teatro lírico. Un exceso que no podría repetirse. Para el compositor que vivía con el ejemplo del titanismo wagneriano a la vista, significaba proseguir por una de las sendas abiertas por el maestro de Bayreuth, pero eran aquéllas unas sendas colmadas de peligros. No era aconsejable proseguir en aquella dirección. Así hubo de declararlo E. Schumann-Heink, la intérprete de Clitemnestra. Dijo: «Más allá de *Electra* no hay nada. Con Wagner hemos vivido la más alta intensidad de la música dramática, pero Strauss ha ido demasiado lejos. Es necesario frenar en el camino emprendido y creo que Strauss así lo reconoce.»

Sí, lo reconoció. No sólo frenó, sino que con visión nostálgica volvió la vista atrás. Declaró «ahora escribiré una ópera de Mozart». Sería *El caballero de la rosa*. Su genio personal estaba demasiado alejado del mundo espiritual del incomparable Mozart para que pudiera darnos nada parecido a *Las bodas de Figaro*, pero, no obstante, gracias a su portentoso talento y a su dilatada cultura consiguió mitificar el estilo rococó, ofreciéndonos una encantadora partitura que traduce toda la gracia y el sentimiento, toda la burla y la ironía que comporta la sátira de la vida vienesa del siglo XVIII propuesta por Hugo von Hofmannsthal. Strauss había realizado un giro de noventa grados con respecto a lo que representan sus dos óperas anteriores.

JOSE PALAU

Nota: La ópera de Strauss es la quinta sobre el tema de *Electra*. Las otras cuatro pertenecen a Jean Baptiste Lemoyne (1751-96), François Joseph Gossec (1734-1829), Modeste Gretry (1741-1813) y J. Christian Friedrich Haefner (1759-1833).



*Cubiertos
de artesanía
...con valor de joya.*

Modelos en:
Acero plata
Acero oro
Acero inoxidable
Alpaca plateada



METALES Y
PLATERIA
RIBERA S.A.

62 jóvenes años
de experiencia
fabricando
cubiertos

MOD. 9754 LYON
DISEÑADOR: JOSE MONTELLS



HANS-WALTER KÄMPFEL



WERNER M. ESSER



DANICA MASTILOVIC

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



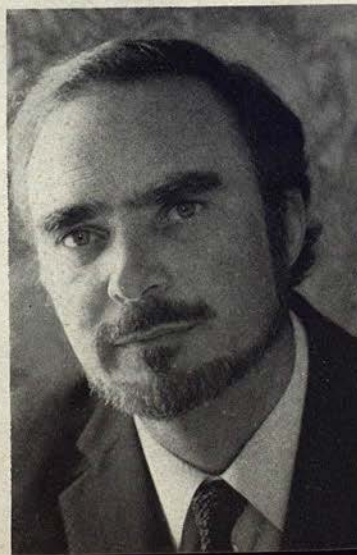
LESLIE JOHNSON



URSULA BOESE



FRITZ UHL



OYSTEIN LILTVED

CON LA ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA A HONG KONG

Director: R. FRÜHBECK DE BURGOS

Siguiendo la actuación de la Orquesta Nacional de España se ha organizado un viaje del

23 de Febrero al 4 de Marzo

con escalas en Hong Kong y Bangkok a un precio realmente interesante. Durante la estancia en Hong Kong está prevista la asistencia a los siguientes conciertos de la Orquesta.

24 de Febrero

Solistas: NARCISO YEPES
MARIA ORAN

Programa:

ESPLA: Canciones playeras
RODRIGO: Concierto de Aranjuez
BRAHMS: Sinfonía n.º 4 en mi menor

25 de Febrero

Solista: ALICIA DE LARROCHA

Programa:

BEETHOVEN: Obertura de Egmont
SCHUMANN: Concierto para piano en la menor
FALLA: El Sombrero de Tres Picos

26 de Febrero

Solistas: ALICIA DE LARROCHA
MARIA ORAN

Programa:

TURINA: La Oración del Torero
FALLA: Noches en los Jardines de España
STRAWINSKY: La Consagración de la Primavera

27 de Febrero

Solistas: ENRIQUETA TARRES
ALICIA NAFE
PEDRO LAVIRGEN
SIMON ESTES

Programa:

VERDI: Requiem

Información e inscripciones:
LUFTHANSA, Dpto. de Ventas

P.º de Gracia, 83
BARCELONA-8
Tel. 215 00 25

Edificio España
MADRID-13
Tel. 247 38 00



Lufthansa

DISCO

Columbia

SCE 970

MONTSERRAT CABALLE



Arias de óperas

RIGOLETTO (Caro nome)

ADRIANA LECOUVREUR (Io son l'umile ancella)

LA SONNAMBULA (Ah! Se una volta sola... Ah!
Non credea mirarti... Ah! Non giunge)

IL TROVATORE (D'amor sul'ali rosee)

SUOR ANGELICA (Senza mamma)

I VESPRI SICILIANI (Arrigo! Ah parli a un core)

UN BALLO IN MASCHERA (Morrò, ma prima in
grazia)

I VESPRI SICILIANI (Bolero: Mercè, dilette amiche)

Orquesta Sinfónica de Barcelona
Director: GIANFRANCO MASINI

DISCO

Columbia

SCE 974

MONTSERRAT CABALLE
GIUSEPPE DI STEFANO

Duos de óperas

MANON (Et je sais votre nom). Massenet

LES PECHEURS DE PERLES (Ton cœur n'a pas
compris). Bizet

FRANCESCA DA RIMINI (E così vada). Zandonai

WERTHER (Il faut nous séparer). Massenet

IL GUARANY (Sento una forza indomita).
A. C. Gomes

L'ELISIR D'AMORE (Una parola, o Adina). Donizetti

Orquesta Sinfónica de Barcelona
Director: GIANFRANCO MASINI

● Si le interesa conocer detalles y noticias curiosas sobre la ópera que hoy se representa, sírvase leer lo que a continuación se explica:

- Estreno mundial (Pág. 25)
- Primera representación en este Gran Teatro (Pág. 25)
- Representaciones dadas en el Liceo (Pág. 25)
- Etapas importantes en la vida y en el arte de RICHARD STRAUSS (Pág. 26)
- Discografía (Pág. 31)



ESTRENO MUNDIAL

El estreno absoluto de esta obra tuvo lugar en la Ópera de Dresde el 25 de enero de 1909, con Annie Krull, Margarete Siems, Ernestine Schumann Heink, Johannes Sembach y Karl Perron como principales intérpretes.



Primera representación en este GRAN TEATRO

el 15 de febrero de 1949, con el siguiente

REPARTO

Elektra	ANNY KONETZNY
Chrysothemis	JUDITH HELLWIG
Klytämnestra	ELSA CAVELTI
Orestes	THEO HERMANN
Egisto	VINCENT M. ^a DEMETZ
El mentor de Orestes	ALOIS PERNSTORFER
Maestro Director	GEORGES SEBASTIAN

(se dieron tres representaciones)



Representaciones dadas en el LICEO

De esta obra se han ofrecido en el Liceo, antes de la presente temporada, 12 representaciones, habiendo sido la última la del 10 de diciembre de 1970.

ETAPAS Y FECHAS IMPORTANTES
EN LA VIDA Y EN
EL ARTE DE
RICHARD STRAUSS



Al desnudo

Sin ropaje de etiqueta ni reflejos de oropel. Sin nombre.
Carente de sugestión exterior...

Así se pone, noblemente, a prueba la personalidad de un Cava.



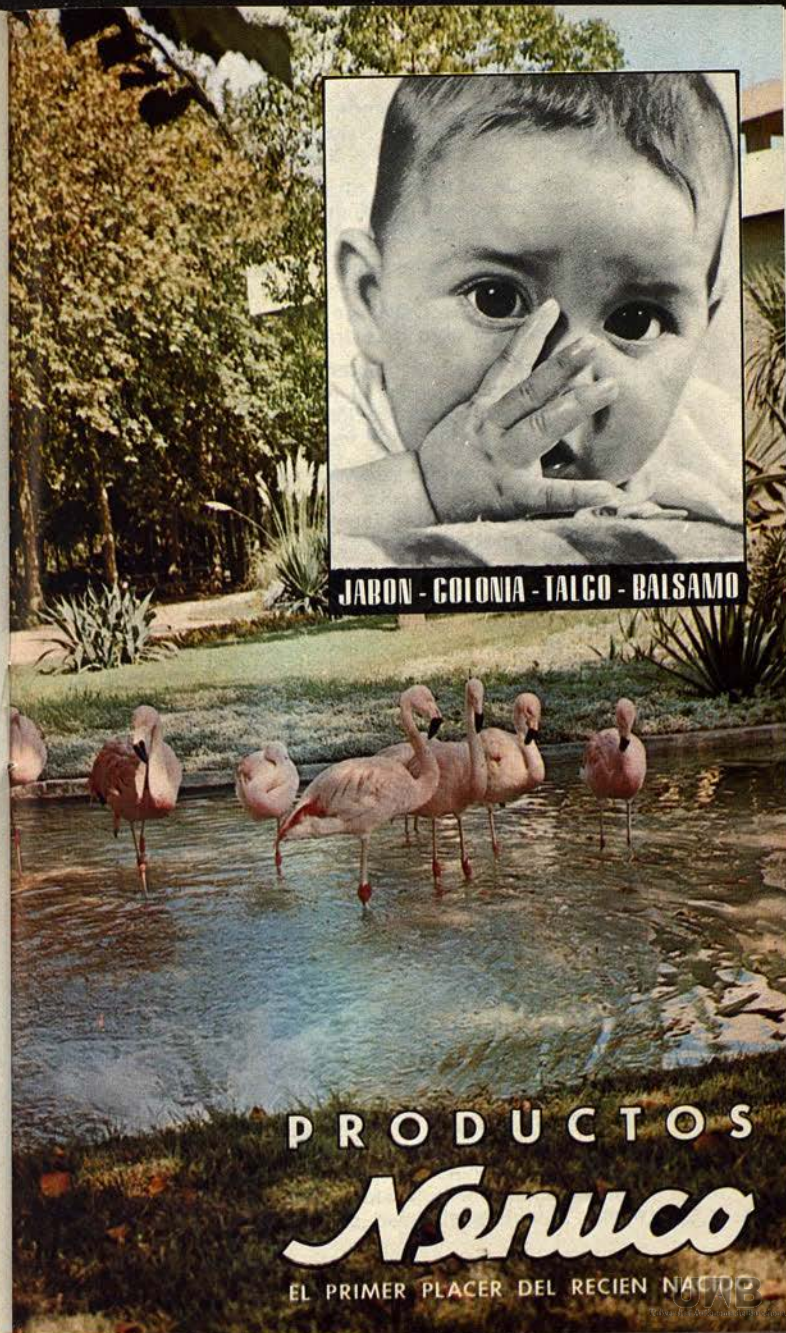
"La gran Diferencia"

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

- 1864 Nació el 11 de junio en Munich, siendo su padre un ilustre profesor de trompa, que se había distinguido por su animosidad artística contra la obra musical de Richard Wagner.
- 1870 Cuando sólo contaba cuatro años de edad, bajo los auspicios de su madre, inicia su educación musical.
- 1872 Ya en este año, su padre, convencido de las dotes musicales que adornan a su hijo, toma a su cargo la dirección de sus estudios.
- 1880 Alterna su formación de cultura general con los estudios de piano, violín, armonía, contrapunto e instrumentación. En este año termina varias obras que merecen pública atención.
- 1882 Se inscribe en la Universidad de Munich, que al principio frecuenta asiduamente.
- 1883 Convencido de que su verdadero camino es la música, abandona la Universidad, para consagrar todo su tiempo a su gran pasión, la música.
- 1884 El célebre director de orquesta Von Bulow, uno de los músicos más influyentes de la época, le toma como sustituto en la Orquesta de Meiningen, asegurando así su carrera como director.
- 1885 Produce sin desmayo obras de bien distinto carácter que se dan a conocer en toda Alemania. Disidente completamente de la fobia que su padre siempre manifestó por la obra wagneriana, convirtiéndose en uno de sus más grandes difusores.
- 1886 Realiza una estancia en Italia, donde cree hallar una nueva fórmula estética, que emplea en sus obras sucesivas.
- 1889 Nombrado Director musical de la Corte de Weimar.
- 1897 En el período que media entre 1896 y el indicado, sus obras le dan un renombre de primer orden en el mundo entero. A esta época se deben sus magníficos poemas musicales: «Don Juan», «Muerte y Transfiguración», «Till», «Don Quijote», «Vida de un héroe». Aunque trata de entrar en los dominios de la música lírica siguiendo la llamada escuela wagneriana, al componer su primera ópera, «Guntram», no alcanza el éxito.
- 1898 Es nombrado Director musical de la Ópera de Berlín, cargo en el que permanece doce años.
- 1904 Realiza un triunfal viaje a Norteamérica, donde da gran número de conciertos con un completo éxito.



JABON - COLONIA - TALCO - BALSAMO



PRODUCTOS
Nenuco
 EL PRIMER PLACER DEL RECIEN NACIDO

- 1905 Estrena su ópera «Salomé», que produce verdadera sensación. Es su primer triunfo en el dominio de la música de escena.
- 1909 Da a conocer «Elektra», otra ópera de gran relieve, en la que demuestra su dominio orquestal y su franco avance en el drama musical.
- 1911 Logra un triunfo apoteósico al presentar en Dresde, de cuyo Teatro de la Opera era director, su más célebre ópera «El Caballero de la Rosa», que continúa siendo su obra maestra teatral.
- 1918 Su figura se acrecienta, obteniendo continuados y clamorosos éxitos en todo el mundo, recibiendo muestras de respeto y admiración, sobre todo en Alemania y Austria, donde se le venera.
- 1934 Al lograr el poder el régimen nazi, acepta el cargo de Presidente de Música de Cámara del III Reich, mostrándose conforme con las directivas raciales que dictó aquel régimen político.
- 1936 Pero su relación con la política nazi fue de corta duración, produciéndose un grave conflicto al pretender estrenar su ópera «La mujer silenciosa», sobre libreto del conocido literato judío Stefan Zweig. Abandonó sus cargos oficiales y se retiró a Garmisch-Partenkirchen.
- 1945 Durante casi toda la segunda guerra mundial residió en Suiza pasando luego a vivir en Alemania.
- 1947 A pesar de su avanzada edad, visita Londres, donde dirige un concierto memorable.
- 1948 Sufre una delicada operación quirúrgica, que se efectúa en una clínica de Montreux.
- 1949 Ya restablecido, se celebra en todo el mundo el 85 aniversario de su nacimiento. El día 8 de septiembre de este mismo año fallece en Garmisch-Partenkirchen este verdadero genio musical, autor de quince óperas y de gran número de composiciones de los más diversos géneros y estilos.
- 1952 Ya fallecido su autor, se estrena públicamente su quinceava y última ópera, «El amor de Danae», en el Festival de Salzburgo, que si bien estaba preparada para ser ejecutada en el propio Festival del año 1944, sólo se pudo celebrar su ensayo general, dado que los acontecimientos bélicos impidieron la normal continuación de la vida teatral de Austria y Alemania y la imposibilidad de su anunciado estreno.

DISCOGRAFIA

de la Opera

ELEKTRA

- DIMITRI MITROPOULOS
Maggio Musicale Fiorentino. — CETRA.
Anny Konetzny, Daniza Ilitsch, Martha Mödl,
Hans Braun, Franz Klarwein.
- KARL BÖHM
Coro de la Opera y Orquesta del Estado, de Dresde.
DEUTSCHE GRAMMOPHON.
Inge Borkh, Marianne Schech, Jean Madeira,
Dietrich Fischer Dieskau, Fritz Uhl.
- GEORG SOLTÍ
Orquesta Filarmónica y Coro de la Opera, de Viena.
DECCA.
Birgit Nilsson, Marie Collier, Regine Resnik,
Tom Krause, Gerhard Stolze.

NOTAS:

- A) Esta relación comprende solamente grabaciones completas publicadas o reproducidas comercialmente en discos de 33 r.p.m.
- B) El orden que figura en cada grabación es el siguiente: Maestro Director, orquesta y coros, casa editora y, a continuación, los principales intérpretes.
- C) Esta noticia discográfica no tiene carácter publicitario.



Film y Crema Revitalizantes Antiarrugas
Porque en materia de seducción, lo más difícil
no es seducir, sino permanecer.

Una pequeña arruga junto al ojo, una tez que se apaga ante el espejo, y de repente se siente usted amenazada. Sin embargo, jamás ha sido usted tan bella, tan seductora. Entonces, ¿por qué no seguir siéndolo? Harriet Hubbard Ayer le ofrece dos productos apropiados para usted.

Se trata de la Crema Revitalizante Antiarrugas y del Film Revitalizante Antiarrugas.

Revitalizantes porque proporcionan a su piel un verdadero

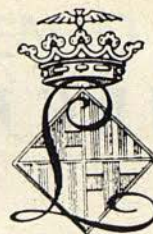
estímulo. Antiarrugas porque retardan la aparición de las arrugas, contribuyendo a la renovación de las células.

La Crema Revitalizante Antiarrugas es una crema de noche, ligera, fácil de aplicar, que es inmediatamente absorbida.

El Film Revitalizante Antiarrugas es una base de maquillaje invisible, que estimula y nutre su piel.

Fortunadamente, la juventud es un juego en el que a las mujeres les está permitido hacer un poco de trampa.

**Harriet
Hubbard
Ayer**



EL SOMBRERO DE TRES PICOS

REPARTO

El molinero

La molinera

El corregidor

La corregidora

El petrimetre

Una vecina

Alguaciles

ALFONSO ROVIRA

ASUNCION AGUADE

FERNANDO ARETA

ANGELES SAUTINO

FERNANDO LIZUNDIA

ANGELES AGUADE

PEDRO LOPEZ y ANDRES RICO

Con CARMEN CAVALLER, MERCEDES NUÑEZ, JOSE A. FLORES, ANGELES BARENYS, MARIA ESTHER CAÑIZARES, MERCEDES CASAS, MARIA TERESA CADELLAS, MONTSERRAT FREIXAS, MARIA GLORIA GARAY, GLORIA GELLA, MARTA GUERRERO, MARIA ANGELES LACALLE, ANA PARCERISAS, MARIA DOLORES RAMIREZ, ISABEL RINCON, SILVIA ROIG, MARISA SALELLAS, MARIA DEL CARMEN VENTURA, JOSE BEJAR, JORGE CARREÑO, AGOSTINO ROMEO y JAIME SOTERAS.

Voz en la orquesta CECILIA FONDEVILA

Maestro Director GERARDO PEREZ BUSQUIER

Coreógrafo y Maestro de Baile

Director de Escena

Decorados

Figurines

JUAN MAGRIÑA

DIEGO MONJO

SIGFRIDO BURMANN

RAMON AULINA DE MATA

FINCAS

J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46

Teléfs. 317 57 08 = 317 57 12

BARCELONA

ARGUMENTO

Un triunfal toque de corneta, acompañado de redoble de tambores, da inicio a este ballet, apareciendo un cuadro plástico que representa a un ciego explicando a la gente del pueblo el romance del Corregidor y la Molinera. Al esfumarse la visión aparece el molino, cuyas blancas paredes deslumbran bajo los rayos del sol. El molinero se empeña inútilmente en que un mirlo le cante las horas que marca un reloj de sol. Mayor éxito tiene su joven y bella esposa, cuando ofrece al mirlo un racimo de uva. A continuación aparece un «petimetre» que corteja a la molinera y una muchacha que coquetea con el molinero. Un cortejo se acerca. Es el Corregidor, que acompaña a su esposa conducida en una «silla de manos». El viejo magistrado deja caer sus guantes, que recoge y le entrega la molinera, de quien se ha enamorado, albergando propósitos de seducir a tan hermosa joven.

Al poco rato vuelve a aparecer el Corregidor, sorprendiendo a la molinera cuando ésta danza un fandango. Viene cansado y la molinera le ofrece un racimo de uva, que el Corregidor intenta alcanzar besando a la joven, pero finalmente resbala, cayendo al suelo con estrépito, lo que hace acudir al molinero, a quien su esposa explica lo ocurrido. El Corregidor se da cuenta de que ha sido objeto de una burla, alejándose furioso, mientras los molineros vuelven a danzar el fandango.

Al oscurecer, un grupo de vecinos acude al molino a festejar la noche de San Juan. Se bebe y se baila alegremente; el molinero baila la célebre farruca, entre el jolgorio de todos los presentes, siendo interrumpido por unos alguaciles que traen una orden de arresto contra él.

Los vecinos se alejan tristemente y la molinera queda sola. Entonces aparece de nuevo el Corregidor, al que la molinera reconoce a la luz de un candil. Con gesto desabrido le invita a salir del molino, pero el Corregidor, trastornado por su pasión, se olvida de su rango, soportando toda clase de humillaciones si ella accede a sus ruegos. La molinera intenta huir y con el forcejeo el Corregidor cae al río, provocando la risa de la muchacha y la lógica ira del Corregidor, quien mientras la molinera se aleja amenazándole con una escopeta, deja sus mojaditas vestiduras y entra en el molino con el propósito de endosar alguna ropa del molinero.

Poco después aparece el propio molinero, quien ha logrado escapar de la prisión y que cree ha sido engañado por su esposa. Vestido con el ropaje del propio Corregidor se aleja del lugar, no sin antes haber escrito en la pared: «Vuestra esposa no es menos hermosa que la mía.» Cuando aparece de nuevo el mal intencionado magistrado, se da cuenta de lo escrito en la pared y de que alguien le ha robado sus vestidos. Al presentarse los alguaciles en busca del molinero confunden al Corregidor con aquél, desoyendo las vanas protestas de su superior y cubriéndole de golpes e insultos, aunque, finalmente, en medio de la gran confusión, logre el viejo escapar del molino.

Al poco llegan los vecinos para celebrar el retorno del molinero y el verse libres de la despótica influencia del Corregidor, quien, finalmente, es manteado por un grupo de muchachas, terminando todo felizmente en medio del júbilo general.



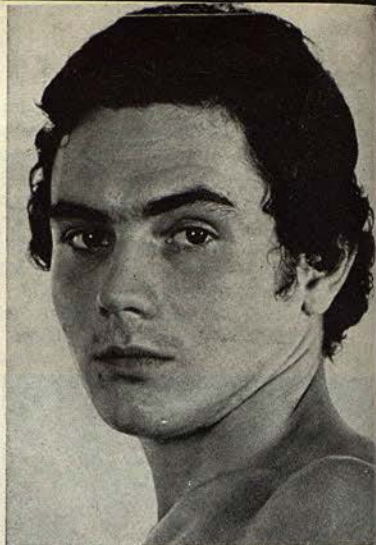
GERARDO PEREZ BUSQUIER



JUAN MAGRINA



ASUNCION AGUADE



ALFONSO ROVIRA



FERNANDO ARETA



CARMEN CAVALLER

ANGELES AGUADE



FERNANDO LIZUNDIA



MERCEDES NUÑEZ



JOSE A. FLORES



NOTICIARIO

● Esta noche tiene lugar la primera representación de «Elektra», bajo la dirección del Maestro Hans Walter Kämpel (quien dirigió en este Gran Teatro, en la temporada 1964-65, el estreno en España de «Wozzeck»). Protagonista es la célebre soprano Danica Mastilovic, que ha creado este mismo papel innumerables veces en los principales coliseos mundiales y muy recientemente en la «Scala», el Teatro Nacional de Munich y el «Covent Garden» de Londres, siempre con extraordinario éxito. El resto de principales intérpretes son también famosos artistas, especializados en esta difícil obra: la soprano Leslie Johnson, la mezzo soprano Ursula Boese, el barítono Oysrein Liltved y el tenor Fritz Uhl.

● El programa de la representación de esta noche queda completado con el ballet de Manuel de Falla «El sombrero de tres picos», una de las más felices creaciones del Ballet de este Gran Teatro y de su ilustre coreógrafo Juan Magriñá y en el que tan destacada y brillante intervención tienen sus principales intérpretes Asunción Aguadé, Alfonso Rovira y Fernando Areta. Precisamente esta versión ha llamado tan poderosamente la atención en diversos medios, que ha sido el motivo de que nuestro Ballet se desplace a Italia de aquí pocos días para ofrecer a partir del 28 de este mes cinco representaciones de «El sombrero de tres picos» en el Teatro «Giuseppe Verdi» de Trieste.

● Mañana domingo, por la tarde, se ofrecerá la última representación de la ópera de Mozart «Don Juan», con un gran reparto que encabezan nuestra ilustre super-diva Montserrat Caballé y el famoso bajo búlgaro Nicolai Ghiuselev. Este reparto incluye las presentaciones de la soprano Marcia Liebman, el bajo-barítono Wladimiro Ganzarolli y el bajo Stefan Elenkov, completándose con los también prestigiosos nombres de Angeles Chamorro, Eduardo Giménez y Enrique Serra. Esta versión de «Don Juan» cuenta con las direcciones del Maestro Anton Gaudagno y el regista Alejandro Ulloa.

● Para el próximo jueves está prevista la primera representación de «Fidelio», la única ópera de Beethoven, bajo la dirección del Maestro Ljubomir Romansky. Como Leonora se presentará en España la famosa soprano sueca Siv Wennberg, de las Operas de Viena y Munich, efectuando también su primera actuación en nuestro país la soprano Josephine Engelskamp, el tenor Karl Walter Böhm y el barítono Peter Wimberger y reapareciendo el bajo Manfred Schenk.



ARIANNE
ESTETICA

BALLET CLASICO

(para niñas y jovencitas)

JAZZ-BALLET

RITMO

HATHA-YOGA

GIMNASIA RITMICA

(para señoras y señoritas)

SOLFEO

PIANO

GUIARRA

INSTITUTO DE ESTETICA A NIVEL EUROPEO

(asesoramiento médico)

SAUNA FINLANDESA

QUIROMASAJE - OXIGENACION

IONTOFARESIS

PARKING GRATUITO
S. ELIAS

TAVERN, 33, 1.º 3.ª - TEL. 2110321
BARCELONA-6



Ferrán Contreras

JOYERO

M. Pérez Cabrero, 4 Tel. 239 7007 Barcelona-6 (junto Turó Park)

PROXIMAS FUNCIONES

Domingo, 19 de Enero de 1975 - Tarde

12.^a de propiedad y abono a tardes

TERCERA Y ULTIMA REPRESENTACION de

DON JUAN

de WOLFGANG A. MOZART

por Montserrat Caballé, Marcia Liebman, Angeles Chamorro,
Nicolai Ghiuselev, Eduardo Giménez, Wladimiro Ganzarolli,
Stefan Elenkov y Enrique Serra Dtor. Esc.: **Alejandro Ulloa**
Mtro. Dir.: **GEORGES SEBASTIAN**

Martes, 21 de Enero de 1975 - Noche

32.^a de propiedad y abono a noches - Turno A

SEGUNDA REPRESENTACION de

ELEKTRA de RICHARD STRAUSS

Y DEL BALLET

EL SOMBRERO DE TRES PICOS

de MANUEL DE FALLA

por los mismos intérpretes de esta noche

Jueves, 23 de Enero de 1975 - Noche

33.^a de propiedad y abono a noches - Turno B

PRIMERA REPRESENTACION de

FIDELIO de LUDWIG VAN BEETHOVEN

por Siv Wennberg, Josephine Engelskamp, Karl W. Böhm, Peter Wimberger, Manfred Schenk, Erich Seitter y Enrique Serra
Dtor. Esc.: **Werner Woess**

Mtro. Dir.: **LJUBOMIR ROMANSKY**

Viernes, 24 de Enero de 1975 - Noche

36.^a de propiedad y abono a noches - Turno B

TERCERA Y ULTIMA REPRESENTACION de

ELEKTRA de RICHARD STRAUSS

Y DEL BALLET

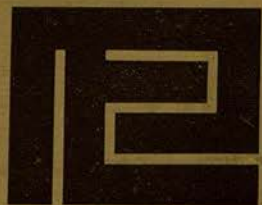
EL SOMBRERO DE TRES PICOS

de MANUEL DE FALLA

por los mismos intérpretes de esta noche

AVISO. Dentro de la sala de este Gran Teatro está prohibido obtener registros o cintas magnetofónicas, así como realizar fotografías o filmar escenas de los espectáculos que se representan o del público que asiste a los mismos.

Prohibida la reproducción total o parcial de los textos de este Programa



publi|tempo ¾

UNA EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD

Programa confeccionado y
editado por FORUM MUSICAL
Amadeu Vives, 3, 3.ª 1.ª B
Tel. 317 99 82 - BARCELONA-3

calandre de paco rabanne paris



le parfum de l'époque



Le bijou : un collier de la Collection Cartier. Le parfum : Madame Rochas, de Rochas.

Madame Rochas, de Rochas